

印报说中印会谈气氛亲切是好兆头

美联社说由于苏不希望看到中印关系热乎起来，因此中国面临的任务是艰巨的

【印度《国民先驱报》十二月十六日社论】印中会谈：中印之间的第一轮正式会谈已在亲切的气氛中宣告结束。这对预期明年初在德里举行的下一轮会谈将是个好兆头。在双方得以设法解决麻烦的边界问题之前，必须通过这些讨论做大量的准备工作，这是个常识。边界问题既微妙、又复杂，因此期望在早期的会谈中会有什么重大的突破将是徒劳的。印度和中国都必须了解彼此的观点，明确表明哪些方面是一致的，哪些方面有分歧。印度已经为同中国改善关系尽了最大的努力，当然，双边关系是忽冷忽热的。尽管印度同苏联的关系密切，但是甘地夫人的政府在世界事务中仍然奉行一项独立的方针。

我们经常听到北京提出一揽子建议，但没有出现什么明确的内容。可是，如果中国当真的话，它就必须考虑到印度在边界问题上的感情。可以从历史的角度，同时考虑到这个国家根本的战略利益来和平地解决边界问题。这在很大程度上将取决于中国是否准备接受印度在这个问题上的基本的敏感性。

【《印度快报》十二月十六日社论】印中之间的第一轮正式会谈虽然没有取得任何实质性的结果，但是却在一种积极的气氛下宣告结束。双方一致同意继续作出努力解决他们之间的分歧。中国现领导当前所奉行的总的说来是务实的政策，是尽早达成协议的前景的有利因素。另外，还可以指望为同中国和解而

首先采取行动的甘地夫人，作出一切努力来帮助取得等待已久的突破。中印友谊将是南亚实现和平的一个强有力的因素，同时也有助于减少超级大国在毗邻地区争夺的危险性。是否能实现这一目标确实是对中印两国外交的考验。为促使在这方面采取行动而作的一切努力都应受到欢迎。

【美联社北京十二月二十日电】（记者：维·格雷厄姆）外交界人士说，中国和印度两国十九年来举行的第一次讨论边界问题和关系正常化问题的会谈没有取得多大进展，双方在边界问题上仍然互不妥协。

他们说，由于印度同苏联在经济上、军事上和政治上有着密切的关系，而苏联是不大希望看到中印关系热乎起来的，因此

中国面临的任务是艰巨的。

中国正式提出了一项包括西段、东段和中段的解决边界问题的全面的办法，认为这个办法是公平合理的。北京说，它将放弃它对东段——西藏地区麦克马洪线以南约九万平方公里土地的要求，如果印度承认中国在中印战争期间所占领的同克什米尔相邻的西段三万七千五百五十五平方公里土地的控制权的话。

中段是少数几块被包围领土，约二千平方公里。这些土地被认为是不重要的。印度主张一段一段地解决。

一位外交人士说：“没有采取什么行动，也没有进行什么探讨，也没有作出什么努力来互相让步。鸿沟依旧如故，在关系方面没有什么真正的改变。”

印度人士说，正好在会谈的同时宣布英·甘地总理将访问中国，这是一种巧合，不是一种迹象表明，印度采取协调一致的行动来改善关系。

【在香港出版的《亚洲华尔街日报》十二月十日报道】题：中国在为开采沿海石油作准备的时候强调自力更生

中国在为南中国海石油开发提供支援设施和设备方面，正力求尽可能保持自力更生。

尽管一些外国公司十之八九要大规模参与开发和提供劳务，但在最近在广州召开的一次沿海石油会议上，中国官员们强调贯彻自力更生。

预料中国将在明年初对于南中国海的石油开发进行招标。中国政府已经在设置新的行政机构，修建港口和工程设施，以便满足预料将是一项大规模的沿海石油开发计划的服务。广东石油化工工业公司的一位张工程师说，广州和广东省的湛江港，将作为南中国海石油开发的行政中心。

广州的中国造船业官员说，将在湛江和珠江口新建制造钻井台和采油平台的造船厂。六机部的一位官员说，在开发沿海石油方面，对于中国制造的船上设备将比外国设备优先考虑。中国官员说，将建立一个石油特别委员会，以协调广东省对于石油开发计划提供支援的各部门的工作。

参加会议的大多数外国石油公司的负责人，对于中国沿海石油储量表示乐观。国际能源机构的一位首席经济学家弗兰辛估计，可开采的沿海石油储量为

报《亚洲华尔街日报》道：《中国为开采沿海石油作准备》

说大多数外国石油公司负责人对中国沿海石油储量表示乐观

美国餐桌上牛肉减少鸡肉增加

【香港《新晚报》十二月一日文章】题：美国餐桌上的变化

美国出现了令牧场主摇头的事。餐桌上的牛肉在日益减少。

统计数字透露，在过去五年间，按人口消费率计算，牛排、汉堡包和其他食物所使用的牛肉，一共减少了百分之十七，以致西部平原的牧场受到了相当严重的打击。

比起其他肉食来，美国人还是以吃牛肉为最多。不过，差距正在缩小，到快餐店吃饭的人，要汉堡包的人并不多，倒是鸡、鱼、猪肉的销路有了增多。

牛肉销路大降的原因到底何在？这还没有确实的解释。但已经有两项变化为人所指出。

一个是通货膨胀的压力使得牛肉价钱比鸡价和其他肉食的价钱高出许多；另一个则是美国人都在重视减肥，所以不大愿意吃较肥的食品。

另一种看法则认为牧场主大都固步自封，过去强调自立门户，而不愿意通力合作，力求改进，因此畜牧业既没有显著更新，也没有合乎时代的推销术，成本无法降低，这就影响了销路。

畜牧业的不景气是从七十年代中期开始的。牧场主由于牛肉价大跌，便将牲口数目减少，以便刺激肉价上升，并维持利润。但是他们没有想到，肉价固然上升了，顾主却减少了对牛肉的消费，而改食其他肉类。这样一来，牧场主并不能从加价而赚回原所期望的利润。养鸡业却在同一时期有了发展，成本降低的速度比通货膨胀率还快，相形之下，鸡肉比牛肉便宜了很多。而且由于饲料的效能有了提高，不到三磅饲料就可以增长一磅鸡肉，而八磅饲料才可以增长一磅牛肉，成本就有了相当大的差别。

近年来美国心脏病患者较多，人们对于食用过量的肉类增加了戒心。从一九七五年到一九八〇年，按人口计算的每个人牛肉消费量从一年九十六磅下降到七十八磅。相反，鸡肉的销路却增加了百分之二十。

不过，牛肉依然维持在最高价。一磅牛肉是二点四五美元，猪肉一点五四美元，鸡肉七仙五。美国畜牧业顾问薛明认为，牧场主如果不思振作，继续各自为政，则牛肉销路的持续下降将是不可避免的结论。

【苏联《真理报》十一月二十一日评论】题：危险的伙伴关系

中国军队总参谋长杨得志访问了巴基斯坦。在访问期间，他同巴基斯坦总统齐亚·哈克和该国军事部门领导人举行了一系列会谈。会谈中，对“双方关心”的问题的“观点”表示完全“一致”。

北京最近一个时期对伊斯兰堡的注意明显地加强了。仅仅今年，中国就有许多高级官员（其中包括

中国国务院总理赵紫阳和十多个高级军事专家代表团访问了巴基斯坦。这种频繁访问活动说明，中国想要紧紧地将这个“小伙伴”控制在自己的轨道上，以便更广泛地利用它来实现自己的霸权主义计划。

据外国报刊指出，会谈中还谈到了协调对印度的敌对行动问题以及加紧对邻国内政进行干涉问

题：毛分子煽动伊斯兰堡民族主义情绪，鼓动它对印度克什米尔提出要求，促使巴基斯坦走上侵略和军国主义道路。杨得志再次对伊斯兰堡保证说，“将充分满足”巴基斯坦对军备的要求。

访问结果表明，建立在黠武主义基础上的北京—伊斯兰堡轴心的加强，给亚洲各国人民的和平与安全造成了威胁，这是该地区紧张局势和冲突的直接根源。

他说，如果开发计划执行顺利，中国到一九九〇年将能达到日产四百万桶石油的数字。

中国的经济计划人员一直指望出口石油以便为中国的经济现代化计划提供资金。但首要问题是为南中国海石油开发计划提供资金。据一位美国银行家说，在一九八二年到一九九〇年期间，开发计划将需要投资二百亿美元。

荷·兰·人·奋·力·斗·海·防·灾

【美《纽约时报》十二月二十五日报道】题：荷兰人为驯服海洋从事耗费巨大的工程

荷兰人正在进行一场斗争，他们希望这将是他们为了控制入侵的海水已进行几个世纪之久的斗争的最后一次。

他们花将近二十亿美元来修建一个大坝，在天气恶劣时可以堵塞东斯科尔特河口，以保障住在河道两岸低洼地区的居民安全。一九五三年二月一日，狂风加上汹涌的海浪使荷兰西南部成千上万公顷的农田和城镇被海水淹没，一千八百五十多人死亡，几万幢建筑物被冲毁，无数的牲畜被淹死。荷兰人发誓说，他们决不让这样的悲剧重演。

光靠筑坝显然解决不了问题。于是国家水利局的专家们设想这样一个计划：把流经这个地区的河流的大部分堵塞住，这些河流都在由莱茵河、马斯河、斯科尔特河这三条河组成的大三角洲里。只有

从鹿特丹港入海的新马斯河和从比利时安特卫普港入海的西斯凯尔特河保持畅通。

这个工程需要修建密密麻麻的堤坝、水闸和渠道，其目的不仅要制止海水内流，而且要控制因此造成的湖泊和运河的盐度增加。第一阶段工程已在一九五八年完成。各有几英里长的哈林夫利特大坝和布劳弗斯大坝也已在

道，这些管道进行振动和打结实河床里的散沙，从而增加它的负荷能力。第二艘船名叫“鸟蛤”，它把钢板、合成纤维和石块铸成的衬垫放在沙上。第三艘船名叫“牡蛎”，它把每个重一万八千吨的六十六个混凝土墩子放到预定位置上，然后在墩子上修建闸门。这一切都要耗费巨额经费，三角洲工程原计划十二亿美元，现在

已经增加到四十多亿美元。现在已有十九个墩子完工，第一个围堰已经放水。

预料到一九八六年春天全部完工。

荷兰当局说，这个工程是用“世界上最先进的土木工程技术”修建的。他们希望能够收回一些费用，特别是三艘特殊船只的费用。所以他们正在设法向其他国家出售他们的技术。

南朝鲜和加拿大已经表示对此很感兴趣。

伊朗为出售石油愿降低油价

【合众国际社阿布扎比十二月十一日电】石油输出国组织会议人士今天说，伊朗表示愿意降低它的原油价格以便多出售一些石油。

伊朗的这一表示是在石油输出国组织会议进入第三天以设法解决油价争端的时候传出来的。

会议人士说，伊朗单方面表示愿意使它的油价由每桶三十三美元减为三十二美元。这种做法是出人意外的。

有人说，伊朗人对石油输出国组织会议说，他们希望每天至少销售二百万桶伊朗石油，如有必要将削减油价以达到此目的。

这些人士说，伊朗的石油产量由于同伊拉克发生战争而大受影响，现在估计日产量是九十五万桶。

为了达到每天有二百万桶进入市场的目的，伊朗不得不增产石油一百万桶左右。

用螟微粒子虫对付玉米螟虫效果良好

美刊文章说用螟微粒子虫使每棵玉米植株上的玉米螟幼虫减少了百分之四十八

【美国《农业研究》月刊七月号文章】题：玉米生产者中的一个潜在盟友——螟微粒子虫（NOSEMA PYRAUSTA）可能会成为玉米生产者在对付欧洲玉米螟的斗争中的一个盟友。

衣阿华州阿克尼的农业研究局玉米害虫研究实验所从事研究工作的昆虫学家莱斯利·刘易斯说：“螟微粒子虫是对付欧洲玉米螟的最有效的、天然存在的病原虫。”

刘易斯和他的同事们在一项实验中发现，螟微粒子虫使每棵玉米植株上的玉米螟幼虫数减少了百分之四十八。在另一项类似的试验中，从经过处理的植株上收集来的玉米螟幼虫中有百分之九十九感染了螟微粒子虫病。

刘易斯正在设法找到大量生产、贮存和应用这种生物体的较好方法，以便使它成为对付玉米螟的实用武器。

刘易斯说：“螟微粒子病会给玉米螟的健康带来长期影响，使它变得虚弱。

这种病会妨碍玉米螟幼虫的摄食活动和生长，并且缩短玉米螟的寿命、减少雄性玉米螟的性冲动和雌性玉米螟的产卵数。”

因为螟微粒子虫需要一个活宿主，所以它只能在玉米螟或其他一些容易感染疾病的昆虫幼虫身上出生。

刘易斯把感染了螟微粒子病的玉米螟幼虫碾碎，调制成一种水溶液，然后把它喷洒在玉米上。他研究出了使真空干燥的孢子能够保存长达十八个月的技术。

螟微粒子病对抑制玉米螟的潜力很大，如果从叶部对第一代玉米螟使用这种病原虫的话。因为这种病原虫是通过卵传播的，它一代一代传下去，越传越广。

这种病还通过染病幼虫的排泄物传播。当染病幼虫从一棵玉米茎爬到另一棵玉米茎时它的排泄物便把螟微粒子虫带给邻近的植株。

刘易斯说，螟微粒子虫在诸如使用杀虫剂防治、天气不好或出现其他病原体等其他外界因素的配合下极为有效。

【美联社澳大利亚墨尔本十一月三十日电】题：科研突破价值十亿美元

这里的一个科研组织发现了从盐湖中提取几十种食品用的一种物质的廉价方法。

据将销售这种物质的某公司的一位发言人说，这个发现可望给澳大利亚提供一种价值约十亿美元的出口商品。

世界各地的大食品公司给合成形式的这种物质——乙种胡萝卜素出的价格达每公斤四百澳元。

乙种胡萝卜素被用来给人造黄油、乳酪、果汁、汤料、不含酒精的饮料和几十种其他食品进行人工上色。

使桔子、胡萝卜、蛋

黄和大螯虾具有天然颜色的正是这种桔黄色的物质。

这种物质存在于澳大利亚各地数百个盐湖里的一种象浮游生物的微型藻类——杜氏藻（DUNALIA）里。

食品公司过去一直使用化学方法制造的乙种胡萝卜素，因为从自然资源里提取这种物质的费用太大。

联邦科学和工业研究组织是在进行了五年的研究和六个月的“百分之百成功的”实验室试验后才宣布这个研究成果的。

这项研究计划的协作者、分子生物学家西里尔·柯泰恩博士说：“全世界对乙种胡萝卜素的需求量很大。”

联邦科学和工业研究组织和科卡杰米有限公司共同持有这项专利。

联邦科学和工业研究组织将继续进行它的研究和研制工作，与此同时，科卡杰米有限公司（以一个盐湖命名）将进行有关乙种胡萝卜素的净化及其副产物的研究工作。

科卡杰米有限公司的一位发言人哈里·罗森说：“目前世界上乙种胡萝卜素的消耗量在二亿到四亿澳元之间。”

“但是，各食品公司估计，到一九八五年，世界市场对乙种胡萝卜素的需求量将增加两倍。”

看来，澳大利亚可望每年出口价值十亿美元甚至更多的乙种胡萝卜素。”

【香港《大公报》十一月十七日文】题：纵绕地球的大探险

平时一提起环绕地球一周，人们的脑筋想到的一定是地球横切面——从亚洲向西、穿过欧亚大陆，经过大西洋，到达美洲，然后横渡浩荡的太平洋，重新回到亚洲。

然而，两名英国探险家所进行的环绕地球一周新挑战，却并不是沿着赤道或北纬多少度的地球横切面，他们把纬度改为经度，把东西方向改为南北方向，沿着地球的纵切面来前进。这样，就不可避免地要把极为寒冷的北极、南极都包括在行程之内，不用说，中间还要两次穿过赤道线，从南半球的极点走到北半球的极点。

对于探险家来说，横越北极点一处已经是空前创举，现在要把南极、北极一次踏破，那就更加须要树立前所未有的雄心壮志，有人因而指出，在地球处处都已获得开发的现在，也只剩下这一途留作“最后、最大的探险”了。

这两个英国探险家都是三十多岁的人，一个名叫菲尼斯，退役军官，过去曾经到非洲白尼罗河一带探险，经验丰富；另一个名叫查尔斯·伯顿，也一向对于探险生涯抱有极为浓厚的兴趣。

他说：“在我们的实验中，所有杀虫剂同螟微粒子虫配合使用时，玉米螟幼虫死亡率都大大超过单独使用螟微粒子虫时玉米螟幼虫的死亡率。试验是用西维因和呋灭威（两种都属于氨基甲酸酯杀虫剂）以及BACILLUSTHURINGIENSIS（一种细菌杀虫剂）这三种药物进行的。”

刘易斯说，把螟微粒子虫加到其他各种杀虫剂里使用，结果每株玉米上的第一代玉米螟数平均减少了百分之三十九。在同样试验中的玉米茎孔穴数表明，给受玉米螟侵袭的玉米植株加用螟微粒子虫时，孔穴数平均减少了百分之三十八。

刘易斯认为，虽然玉米螟的摄食和生长率会降低，从而减少对玉米的危害，但是在理想的条件下，玉米螟可能对螟微粒子虫产生抵抗力。但是，如果加上另外外界因素，那么玉米螟就会大大减少。

界市场对乙种胡萝卜素的需求量将增加两倍。”

看来，澳大利亚可望每年出口价值十亿美元甚至更多的乙种胡萝卜素。”

美联社报道

多吃胡萝卜素可减少患癌症机会

【美联社伦敦十一月二十八日电】美国一组研究人员在星期六出版的英国医学杂志《刺针》发表报告说，进食胡萝卜或深绿色的叶菜如菠菜，可降低吸烟男士患肺癌的机会。但研究人员说，没有证据显示蔬菜会影响其他与吸烟有关的重症，如心脏病等。领导进行这项研究的是芝加哥西南大学的杰里迈亚·斯塔勒教授。

斯塔勒说，他与他的研究员从一九五七年起的十九年里，对年龄由四十至五十五岁的二千一百零七名男子进行了研究。这些人都是芝加哥的西部电力公司雇员。

研究的结论是，进食“较多”的维生素原A，即胡萝卜素，对吸烟多年的人来说，“可减少患癌

病的机会。”

已知悉的是，进食大量维生素A的人较少患上各种癌症。

但研究人员想知道的是，究竟是来自经过加工的维生素A——天然存于牛奶、牛油、蛋黄及肝脏，还是来自维生素原A，一种在人体内可以转变成维生素A的化合物。维生素原A的主要来源是深绿色叶菜、胡萝卜和一些黄色及红色的生果和菜蔬。（转载自香港《大公报》）

陆，已经创出了世界新纪录，但在北极的冒险还要有甚于南极。南极是大陆，北极则不在大陆上。他们必须在海上浮冰度过几十个日夜。他们贯穿南极大陆是在春天，过北极则要在冬天。而北极地区从一月到三月半根本看不见太阳。探险队必须在伸手不见五指的黑暗中、在零下五十度的严寒中，小心翼翼地向前移动。如果一跌入冰窟中，或滑入雪堆中，则不是淹死便是冻死。这一道最后难关，可以说是生死系于一线，很难作出事先的估断。

参加这次探险的人虽然不多，开支却十分庞大，达一亿港币之多。装备除了一架可以在冰雪上降落起飞的飞机之外，还拥有一切近代化用具。美英两国一共有八百家公司赞助此行，英国政府虽然拿不出经费来，却由王储查尔斯王子出任名誉后援会会长。如果探险成功，这两名英国人将于明年八月回到格林威治村，到了那时，当地将举行盛大庆祝会，为此次为时三年、纵绕地球的首次大冒险庆功。对于经济一蹶不振的英国，这可以说是一项宣扬国威的强心针。

由查尔斯王子比任后援会会长，目的大概也就在于此处。

美联社报道

美研制比较安全的血管造影方法

【美联社加利福尼亚州圣安娜十二月六日电】题：研究出了比较安全的血管造影方法

加利福尼亚大学欧文分校的研究人员说，他们研究出了一种比较安全的、给病人带来较少痛苦的检查心脏的方法。

这些医生说，利用这项技术的一种诊断装置可望在三、五个月后投产。

加利福尼亚大学欧文分校的心病学家乔纳森·托比斯博士说：“我预言，这项技术将使心导管插入术发生一场革命——我说的是往后几年。”

这项技术称为数字减法血管造影术，它利用复杂的计算机处理和增强心脏的X光照片，这样就能得到更多的数据，并且减少检查心病所需要的染料和X射线辐射。

普通心血管造影照片是这样拍摄的：把一根细塑料导管插入手臂或腿的动脉并通过动脉轻轻地把它插到心脏里，然后注入一种特殊的染料，X光上就能显出心脏的图象。

百分之三十左右的心病患者出现心跳忽快忽慢的现象，百分之五左右的心病患者根本忍受不了这种痛苦的检查方法，而有些人则是因为他们的动脉受到阻塞或他们身上多了人工心瓣膜。

托比斯说，使用数字减法血管造影术，就不会出现心跳忽快忽慢现象。发生动脉破裂和其他一些不经常发生的并发症——如血栓和心病发作等的危险也减少了。《圣安娜纪事报》星期日版援引托比斯的话说，必要时可以把染料直接注入静脉而不需要通过动脉推入导管。

产品管理人卡尔·凯勒说，美国的圣安娜爱德华兹实验所预计在三、五个月后开始生产这种诊断器械。

托比斯预言，将研究出甚至更精细的计算机检查技术，总有一天，完全不需要再用心导管插入术。

托比斯说，局限性在于“电视荧光屏”显示计算机得到的信息的“分辨能力”。

美联社报道

多吃胡萝卜素可减少患癌症机会

【美联社伦敦十一月二十八日电】美国一组研究人员在星期六出版的英国医学杂志《刺针》发表报告说，进食胡萝卜或深绿色的叶菜如菠菜，可降低吸烟男士患肺癌的机会。但研究人员说，没有证据显示蔬菜会影响其他与吸烟有关的重症，如心脏病等。领导进行这项研究的是芝加哥西南大学的杰里迈亚·斯塔勒教授。

斯塔勒说，他与他的研究员从一九五七年起的十九年里，对年龄由四十至五十五岁的二千一百零七名男子进行了研究。这些人都是芝加哥的西部电力公司雇员。

研究的结论是，进食“较多”的维生素原A，即胡萝卜素，对吸烟多年的人来说，“可减少患癌

病的机会。”

已知悉的是，进食大量维生素A的人较少患上各种癌症。

但研究人员想知道的是，究竟是来自经过加工的维生素A——天然存于牛奶、牛油、蛋黄及肝脏，还是来自维生素原A，一种在人体内可以转变成维生素A的化合物。维生素原A的主要来源是深绿色叶菜、胡萝卜和一些黄色及红色的生果和菜蔬。（转载自香港《大公报》）

陆，已经创出了世界新纪录，但在北极的冒险还要有甚于南极。南极是大陆，北极则不在大陆上。他们必须在海上浮冰度过几十个日夜。他们贯穿南极大陆是在春天，过北极则要在冬天。而北极地区从一月到三月半根本看不见太阳。探险队必须在伸手不见五指的黑暗中、在零下五十度的严寒中，小心翼翼地向前移动。如果一跌入冰窟中，或滑入雪堆中，则不是淹死便是冻死。这一道最后难关，可以说是生死系于一线，很难作出事先的估断。

参加这次探险的人虽然不多，开支却十分庞大，达一亿港币之多。装备除了一架可以在冰雪上降落起飞的飞机之外，还拥有一切近代化用具。美英两国一共有八百家公司赞助此行，英国政府虽然拿不出经费来，却由王储查尔斯王子出任名誉后援会会长。如果探险成功，这两名英国人将于明年八月回到格林威治村，到了那时，当地将举行盛大庆祝会，为此次为时三年、纵绕地球的首次大冒险庆功。对于经济一蹶不振的英国，这可以说是一项宣扬国威的强心针。

由查尔斯王子比任后援会会长，目的大概也就在于此处。

港报文章《纵绕地球的大探险》

两名英国探险家从一九七九年九月二日开始了纵绕地球一周的探险旅行，他们已经完成了南极的探险，现在已向北极进发了，如果探险成功，将于明年八月回到英国。

其实，这项探险计划已经从前年开始了。出发点是距离伦敦不远的格林威治村。

这地方距离伦敦不远，是著名的格林威治时间开始地点，经度从那里起算。

他们的探险计划是：由格林威治村启程之后，首先是直线南下，纵贯非洲西部大陆，到达非洲南部最顶点、南非的开普顿。然后由开普顿越海登陆南极洲，纵贯南极大陆，从地球背面到达澳大利亚，经太平洋北上纵穿加拿大，到达北极点，再从地球的欧洲部分回到格林威治村。

旅途上，虽然也有河流山脉，但更多的是沙漠、丛林、冰河、大洋，……从热到冷，从冷到热，要尝试地球上变化无穷的各种温度。这样的地形，这样的气象，说明了他们的纵绕地球一周的

法报文章《苏在波政变中起了什么作用?》

说波兰军队与苏联人密切配合采取了行动，此行动已策划了很久，从四月开始就有迹象表明要出事

【法国《解放报》十二月二十一日文章】题：苏联在波兰政变中起了什么作用？

波兰有三百多万台电话机。在十二月十二日至十三日夜里，该国所有的电话、电报线路已被切断。波兰人又突然处在失掉了通讯联系的情况之中。团结工会会员又处于孤立状态，他们都感到意外。

为搞政变而制定的军事部署如果没有部队间的配合，如果没有通讯联络，那是不可能实现的。拥有一千万会员（其中一些会员是在民用和军用通讯部门工作的）的团结工会，可能事先已获悉当局在军事上有了准备的消息。但事实上团结工会并未得到上述消息，因而人们推测，波兰军队另有一套通讯系统。而且没有工会会员在这个通讯系统里工作。雅鲁泽尔斯基不可能单独行动。

从政变发生后一周的情况来看，军队与苏联人密切合作采取了行动，而且这一事件已策划了很久，这一点再没有疑问了。

从四月份开始伦敦的《星期日报晤士报》文章说，在波兰好象要发生什么复杂的重大事件的初步迹象，从四月份开始就出现了。据《星期日报晤士报》说，那些经常截听东欧军队无线电通讯的英国情报机构电子监听专家终于辨认并查清了大部分报务员“触键”的情况，尽管他们一直未能破译这些电文的密码。该报还说，在四月初，那些在俄国北部、在保加利亚或在东德工作了几年的服务员自四月底开始从波兰国内转报。据这些英国人说，自从那些控制着华约部队通讯系统的苏联人建立了与波兰军队在正常情况下使用的系统平行的另一套通讯系统以来，这个问题

就清楚了。苏联报务员在一些谷仓里或在野外停放的卡车上建立了一些转报站，并对他们与苏联的转报情况进行检测。此后，突然，这类无线电通讯也象它开始出现时那样很快就消失了。三周前，这种无线电通讯又出现了，《星期日报晤士报》说，自那时以来，这类通讯一直很活跃。

秘密访问 在建立这个通讯系统的同时，波兰军队被派到全国各地。十月二十三日，雅鲁泽尔斯基将军以对付食品短缺为借口，命令军队派一些“地方工作小组”奔赴全国各地。

同时，这些小组使军队在地方上建立了一个异乎寻常的控制系统。

合众国际社说

苏对波兰军管后的情况感到满意

【合众国际社莫斯科十二月二十一日电】苏联官方把波兰军事统治者遭到抵抗的情况告诉苏联人民，但是总的说来，克里姆林宫似乎对雅鲁泽尔斯基将军头一周实行镇压的情况感到满意。

苏联从波兰报道的消息，总的调子是积极的。

合众社报道波当局在卡托维兹逮捕三百五十多人

波兰教育部宣布明年一月四日中小学重新开学

【合众国际社维也纳十二月二十三日电】来自波兰的消息说，今天，军队在波兰南部逮捕了三百五十多人，军人政权要求结束由带头反对军管的煤矿工人掀起的已经坚持了五天的罢工。

北约大使级会议研究波兰事态的发展

没有就可能对波苏实行制裁问题作出决定

【路透社布鲁塞尔十二月二十三日电】北大西洋公约组织今天表示非常关注波兰最近的事态发展，但是外交人士说，没有就可能对华沙或莫斯科实行制裁的问题作出决定。

各国大使在就采取协调一致的行动进行充分的磋商的气氛中举行会议之后发表的一项声明说，他们以极其关注的心情研究了波兰最近的事态发展。声明还说，北大西洋公约组织理事会不久将再次开会。

一位西欧外交官认为这次讨论是融洽的，没有很深的意见分歧，虽然侧重点各不相同。

这些人士说，美国负责欧洲事务的助理国务卿伊格尔伯格目前正在西方

苏联领导人与波兰军队领导人举行了一系列会晤。例如，华约军队参谋长、苏联元帅库利科夫多次去波兰。

另外，据路透社援引莫斯科外交人士的话说，苏共中央两位政治局委员最近与雅鲁泽尔斯基将军进行了会谈。他们是苏共中央书记、苏联第三号人物基里连科和克雷勃首脑安德罗波夫。这家英国通讯社说，外交人士不能证实苏联人是否发出所谓最后通牒，但至少可以认为，他们进行了密切协商。

另据来自华沙的未经证实的消息说，克里姆林宫可能给波兰领导人寄去一封信（这是六个月中的第三封信）吩咐波兰当局采取紧急措施对付“反革命”。

莫斯科是保持着所有这一切秘密接触的，但它为了使雅鲁泽尔斯基的行动计划取得成功而作了一切。

【英国《观察家报》十二月二十日报道】题：谢胡总理自杀之谜（记者：弗兰克）

经常被称之为阿尔巴尼亚领导人霍查的“最亲密战友”的阿尔巴尼亚总理谢胡，在令人难以理解的情况下自杀了。

外人对阿尔巴尼亚的政治情况不大了解，而阿尔巴尼亚除了它自己的那种牌号的共产主义外，对其他所有牌号的共产主义都瞧不起。

但是，如果说在这个拥有两百万人口的小小而强硬的国家的政治生活中有一样东西是经常不变的话，那就是谢胡与霍查的联盟。谢胡一九四八年进入政治局，一九五四年起任总理。

在此之前，他是个杰出的共产党人和阿尔巴尼亚自由战士。

尽管阿尔巴尼亚党的最高领导集团变动的结果增加了某些年纪轻一些的人，但是，谢胡，就其年龄和健康状况而言，看来仍然是最有可能接替七十三岁的霍查的人选了，霍

情绪归咎于西里西亚煤矿的罢工的矿工们。

华沙电台说：“西里西亚发生的事件产生了明显的令人震惊的影响。”

波兰南部产生的这种敌对形势，可能会打乱政府在圣诞节期间放松军管限制的部署。

教育部宣布，明年一月四日中小学重新开学，“在军管的条件下”上课。军人政权企图通过中小学校重新开学和放松旅行限制，来说明军事管制对波兰产生了有益的影响。

但是，华沙电台承认

日本外务省领导人说

日将根据北约的行动采取对波兰问题的措施

【时事社东京十二月二十二日电】题：外务省领导人说将根据北约国家的行动采取措施

二十二日晚，外务省领导人确认美国已呼吁要在波兰问题上磋商对苏联和波兰采取制裁措施。同时，他还说，“我国将根据二十三日北约理事会的情况考虑问题”，表明了注视北约国家的动静、研究如何处理这一呼吁的方针。

查是东欧执政时间最长的一位领导人。

但是，即使象谢胡在代表大会的讲话中所说的那样，他同霍查“的团结犹如一个铁拳”，然而，别的野心勃勃的年轻政治家难道就不盯住接班人的位置想把谢胡排挤出去？目前我们尚不能进行推测，即使巴尔干的政治也并非总是绝对真实，也并不象初下的雪那样洁白无瑕。

谢胡之死发生在这个时候：正当阿尔巴尼亚小心翼翼地摆脱孤立状态，并且也有能力对巴尔干的稳定承担一部分责任，因为它在对待南斯拉夫的科索沃问题上的一举一动关系到巴尔干的稳定。

今年早些时候科索沃的阿尔巴尼亚少数民族的民族主义情绪高涨，导致了骚乱的发生。科索沃长期存在的不满给铁托之后的南斯拉夫带来麻烦，迄今看来阿尔巴尼亚希望的正是这一点。贝尔格莱德将密切注视着谢胡的不可思议之死，是否会对这产生这种或那种影响。

全国工人中间怨声载道，疑虑和不满情绪日趋普遍，这表明政府争取在全国赢得支持的作法不见得奏效。相反，卡托维兹市附近的西里西亚地区杰莫维特和皮亚斯特这两个停产的煤矿出现的紧张局势，比在圣诞节前夕解除一天的宵禁更引人注目。

这两个矿的大约三千名采取对抗态度的矿工无视当局最近下达的结束罢工的命令，在冰冷的矿井里坚持罢工已经第五天了。

全国最大的钢厂——卡托维兹钢厂的大批罢工者也在继续坚持罢工。

华沙电台说：卡托维兹的抗议行动“使得所有渴望平静与安定的人感到焦虑不安”。

波兰天主教会目前的任务是使双方开始对话

他说教会目前的任务是使双方开始对话

倾听教会旨在打破僵局的倡议。

梵蒂冈的官员们没有公开谈论这样一个倡议可能采取什么形式。但是，在与教皇和梵蒂冈的多数高级外交官员进行了约四十小时的会谈之后，波兰的这位主教恐怕不是空手而归。

【路透社维也纳十二月二十三日电】奥地利天主教通讯社今天说，波兰教会领导人已成立了一个特别的“解决危机的班子”，并且正在同共产党领导集团和被拘留的瓦文萨取得联系。

西德政府发言人就波局势发表谈话

说对波兰局势要克制不要过于渲染

【路透社波恩十二月二十三日电】西德今天呼吁人们在对波兰动乱作出评断时要采取克制态度，并告诫人们不要过于渲染波兰局势。

政府发言人吕尔为波恩的温和方针作了辩解。一些政治评论员说，西德的温和方针同其他西方国家特别是同美国和法国步调不一致。

吕尔在一次记者招待会上说：“联邦政府的政策的目的是，不要从外部使波兰的这场危机尖锐

化。”他说：“波兰的局势不允许人们得出危言耸听的结论。”也不应当为过早地作出政治决议，那样只会使得有意避免的结果早日发生。

西德对波兰动乱的总的反应不象其他西方国家那样强烈。西方外交官说，美国一直在压波恩对波兰实行军事管制采取比较强硬的态度。

波恩的一位政治评论员说，政府人士认为，现在考虑对波兰和苏联实行经济封锁还为时太早。

法报文章《苏在波政变中起了什么作用?》

说波兰军队与苏联人密切配合采取了行动，此行动已策划了很久，从四月开始就有迹象表明要出事

【法国《解放报》十二月二十一日文章】题：苏联在波兰政变中起了什么作用？

波兰有三百多万台电话机。在十二月十二日至十三日夜里，该国所有的电话、电报线路已被切断。波兰人又突然处在失掉了通讯联系的情况之中。团结工会会员又处于孤立状态，他们都感到意外。

为搞政变而制定的军事部署如果没有部队间的配合，如果没有通讯联络，那是不可能实现的。拥有一千万会员（其中一些会员是在民用和军用通讯部门工作的）的团结工会，可能事先已获悉当局在军事上有了准备的消息。但事实上团结工会并未得到上述消息，因而人们推测，波兰军队另有一套通讯系统。而且没有工会会员在这个通讯系统里工作。雅鲁泽尔斯基不可能单独行动。

从政变发生后一周的情况来看，军队与苏联人密切合作采取了行动，而且这一事件已策划了很久，这一点再没有疑问了。

从四月份开始伦敦的《星期日报晤士报》文章说，在波兰好象要发生什么复杂的重大事件的初步迹象，从四月份开始就出现了。据《星期日报晤士报》说，那些经常截听东欧军队无线电通讯的英国情报机构电子监听专家终于辨认并查清了大部分报务员“触键”的情况，尽管他们一直未能破译这些电文的密码。该报还说，在四月初，那些在俄国北部、在保加利亚或在东德工作了几年的服务员自四月底开始从波兰国内转报。据这些英国人说，自从那些控制着华约部队通讯系统的苏联人建立了与波兰军队在正常情况下使用的系统平行的另一套通讯系统以来，这个问题

就清楚了。苏联报务员在一些谷仓里或在野外停放的卡车上建立了一些转报站，并对他们与苏联的转报情况进行检测。此后，突然，这类无线电通讯也象它开始出现时那样很快就消失了。三周前，这种无线电通讯又出现了，《星期日报晤士报》说，自那时以来，这类通讯一直很活跃。

秘密访问 在建立这个通讯系统的同时，波兰军队被派到全国各地。十月二十三日，雅鲁泽尔斯基将军以对付食品短缺为借口，命令军队派一些“地方工作小组”奔赴全国各地。

同时，这些小组使军队在地方上建立了一个异乎寻常的控制系统。

合众国际社说

苏对波兰军管后的情况感到满意

【合众国际社莫斯科十二月二十一日电】苏联官方把波兰军事统治者遭到抵抗的情况告诉苏联人民，但是总的说来，克里姆林宫似乎对雅鲁泽尔斯基将军头一周实行镇压的情况感到满意。

苏联从波兰报道的消息，总的调子是积极的。

合众社报道波当局在卡托维兹逮捕三百五十多人

波兰教育部宣布明年一月四日中小学重新开学

【合众国际社维也纳十二月二十三日电】来自波兰的消息说，今天，军队在波兰南部逮捕了三百五十多人，军人政权要求结束由带头反对军管的煤矿工人掀起的已经坚持了五天的罢工。

北约大使级会议研究波兰事态的发展

没有就可能对波苏实行制裁问题作出决定

【路透社布鲁塞尔十二月二十三日电】北大西洋公约组织今天表示非常关注波兰最近的事态发展，但是外交人士说，没有就可能对华沙或莫斯科实行制裁的问题作出决定。

各国大使在就采取协调一致的行动进行充分的磋商的气氛中举行会议之后发表的一项声明说，他们以极其关注的心情研究了波兰最近的事态发展。声明还说，北大西洋公约组织理事会不久将再次开会。

一位西欧外交官认为这次讨论是融洽的，没有很深的意见分歧，虽然侧重点各不相同。

这些人士说，美国负责欧洲事务的助理国务卿伊格尔伯格目前正在西方

苏联领导人与波兰军队领导人举行了一系列会晤。例如，华约军队参谋长、苏联元帅库利科夫多次去波兰。

另外，据路透社援引莫斯科外交人士的话说，苏共中央两位政治局委员最近与雅鲁泽尔斯基将军进行了会谈。他们是苏共中央书记、苏联第三号人物基里连科和克雷勃首脑安德罗波夫。这家英国通讯社说，外交人士不能证实苏联人是否发出所谓最后通牒，但至少可以认为，他们进行了密切协商。

另据来自华沙的未经证实的消息说，克里姆林宫可能给波兰领导人寄去一封信（这是六个月中的第三封信）吩咐波兰当局采取紧急措施对付“反革命”。

莫斯科是保持着所有这一切秘密接触的，但它为了使雅鲁泽尔斯基的行动计划取得成功而作了一切。

【英国《观察家报》十二月二十日报道】题：谢胡总理自杀之谜（记者：弗兰克）

经常被称之为阿尔巴尼亚领导人霍查的“最亲密战友”的阿尔巴尼亚总理谢胡，在令人难以理解的情况下自杀了。

外人对阿尔巴尼亚的政治情况不大了解，而阿尔巴尼亚除了它自己的那种牌号的共产主义外，对其他所有牌号的共产主义都瞧不起。

但是，如果说在这个拥有两百万人口的小小而强硬的国家的政治生活中有一样东西是经常不变的话，那就是谢胡与霍查的联盟。谢胡一九四八年进入政治局，一九五四年起任总理。

在此之前，他是个杰出的共产党人和阿尔巴尼亚自由战士。

尽管阿尔巴尼亚党的最高领导集团变动的结果增加了某些年纪轻一些的人，但是，谢胡，就其年龄和健康状况而言，看来仍然是最有可能接替七十三岁的霍查的人选了，霍

情绪归咎于西里西亚煤矿的罢工的矿工们。

华沙电台说：“西里西亚发生的事件产生了明显的令人震惊的影响。”

波兰南部产生的这种敌对形势，可能会打乱政府在圣诞节期间放松军管限制的部署。

教育部宣布，明年一月四日中小学重新开学，“在军管的条件下”上课。军人政权企图通过中小学校重新开学和放松旅行限制，来说明军事管制对波兰产生了有益的影响。

但是，华沙电台承认

日本外务省领导人说

日将根据北约的行动采取对波兰问题的措施

【时事社东京十二月二十二日电】题：外务省领导人说将根据北约国家的行动采取措施

二十二日晚，外务省领导人确认美国已呼吁要在波兰问题上磋商对苏联和波兰采取制裁措施。同时，他还说，“我国将根据二十三日北约理事会的情况考虑问题”，表明了注视北约国家的动静、研究如何处理这一呼吁的方针。

查是东欧执政时间最长的一位领导人。

但是，即使象谢胡在代表大会的讲话中所说的那样，他同霍查“的团结犹如一个铁拳”，然而，别的野心勃勃的年轻政治家难道就不盯住接班人的位置想把谢胡排挤出去？目前我们尚不能进行推测，即使巴尔干的政治也并非总是绝对真实，也并不象初下的雪那样洁白无瑕。

谢胡之死发生在这个时候：正当阿尔巴尼亚小心翼翼地摆脱孤立状态，并且也有能力对巴尔干的稳定承担一部分责任，因为它在对待南斯拉夫的科索沃问题上的一举一动关系到巴尔干的稳定。

今年早些时候科索沃的阿尔巴尼亚少数民族的民族主义情绪高涨，导致了骚乱的发生。科索沃长期存在的不满给铁托之后的南斯拉夫带来麻烦，迄今看来阿尔巴尼亚希望的正是这一点。贝尔格莱德将密切注视着谢胡的不可思议之死，是否会对这产生这种或那种影响。

全国工人中间怨声载道，疑虑和不满情绪日趋普遍，这表明政府争取在全国赢得支持的作法不见得奏效。相反，卡托维兹市附近的西里西亚地区杰莫维特和皮亚斯特这两个停产的煤矿出现的紧张局势，比在圣诞节前夕解除一天的宵禁更引人注目。

这两个矿的大约三千名采取对抗态度的矿工无视当局最近下达的结束罢工的命令，在冰冷的矿井里坚持罢工已经第五天了。

全国最大的钢厂——卡托维兹钢厂的大批罢工者也在继续坚持罢工。

华沙电台说：卡托维兹的抗议行动“使得所有渴望平静与安定的人感到焦虑不安”。

波兰天主教会目前的任务是使双方开始对话

他说教会目前的任务是使双方开始对话

梵蒂冈的官员们没有公开谈论这样一个倡议可能采取什么形式。但是，在与教皇和梵蒂冈的多数高级外交官员进行了约四十小时的会谈之后，波兰的这位主教恐怕不是空手而归。

【路透社维也纳十二月二十三日电】奥地利天主教通讯社今天说，波兰教会领导人已成立了一个特别的“解决危机的班子”，并且正在同共产党领导集团和被拘留的瓦文萨取得联系。

西德政府发言人就波局势发表谈话

说对波兰局势要克制不要过于渲染

【路透社波恩十二月二十三日电】西德今天呼吁人们在对波兰动乱作出评断时要采取克制态度，并告诫人们不要过于渲染波兰局势。

政府发言人吕尔为波恩的温和方针作了辩解。一些政治评论员说，西德的温和方针同其他西方国家特别是同美国和法国步调不一致。

吕尔在一次记者招待会上说：“联邦政府的政策的目的是，不要从外部使波兰的这场危机尖锐化。”他说：“波兰的局势不允许人们得出危言耸听的结论。”也不应当为过早地作出政治决议，那样只会使得有意避免的结果早日发生。

西德对波兰动乱的总的反应不象其他西方国家那样强烈。西方外交官说，美国一直在压波恩对波兰实行军事管制采取比较强硬的态度。

波恩的一位政治评论员说，政府人士认为，现在考虑对波兰和苏联实行经济封锁还为时太早。